

Deutsch-Japanische Freundschaft



全日本居合道連盟
四国地区連盟ヨーロッパ支部



第3回レンヒェン夜稽古・2010年7月15日

IAIDOKAI Offenburg

日独の友情



Weitere Informationen
IAIDOKAI Offenburg
c/o John Görmann
Tel. 07843/994188
webmaster@iaidokai.de



Japanische Schwertkampfkunst IAIDŌ

日本の刀剣技術と人格の習練:居合道



Stadtwappen
町の紋章

Herzliche Einladung zum 3. RENCHENER ABENDELEHRGANG

am 15. Juli 2010

第3回レンヒェン夜稽古へのお誘い

2010年7月15日

mit den Meistern

師範

Motomu Tanaka-Sensei (9. Dan Hanshi)

田中求先生 (九段範士)

Teisuke Miyamura-Sensei (9. Dan Hanshi)

宮村禎介先生 (九段範士)

Patrick Fehr-Sensei (7. Dan Kyōshi)

フェールパトリック先生 (七段教士)

Tanaka-Sensei
田中先生

Fehr-Sensei
フェール先生

Miyamura-Sensei
宮村先生

in der Festhalle Renchen (Beginn um 17.30 Uhr)

場所:レンヒェン公会堂 (17:30より)

Info & Anmeldung unter »www.iaidokai.de«

詳細および申込み: www.iaidokai.de

Zuschauer willkommen (Eintritt frei)

観客の皆さん大歓迎 (入場無料)

居合道会 オッフエンブルグ

Liebe Iaidô-Freunde,

es ist uns eine große Ehre, dass unsere Sensei auch dieses Jahr im Rahmen der Sensei-Lehrgangswochen einen weiteren Iaidô-Lehrgang mit uns abhalten. Zum bereits **3. Renchener Abendlehrgang** am **Donnerstag, den 15. Juli 2010** möchte ich Euch hiermit recht herzlich einladen.

歓迎

Ausrichter: IAIDOKAI Offenburg
Leitung: Motomu Tanaka-Sensei (9. Dan Hanshi)
Teisuke Miyamura-Sensei (9. Dan Hanshi)
Patrick Fehr-Sensei (7. Dan Kyôshi)
Datum: Donnerstag, 15. Juli 2010
Ort: Festhalle Renchen
Friedhofstr. 5, 77871 Renchen
Zeit: 17.30 - 20.00 Uhr
Kostenbeitrag: 10,00 EUR
Zuschauer: Herzlich willkommen (Eintritt frei)
Ausklang: Schmidt's Ratsstübel, Renchen
Anmeldung: webmaster@iaidokai.de
Info: www.iaidokai.de oder unter Tel. 07843/994188

Unser herzlicher Dank geht an die Stadt Renchen und an Herrn Bürgermeister Bernd Siefermann für die abermalige Zurverfügungstellung der Festhalle für diesen Lehrgang. Im Anschluss an das Training wollen wir den Abend bei Essen und Trinken mit einem gemütlichen Beisammensein ausklingen lassen. Hierzu kehren wir gerne wieder in **»Schmidt's Ratsstübel«** ein, wo wir unseren Sensei weitere Eindrücke der sprichwörtlichen »Badischen Gastlichkeit« vermitteln wollen. Wir feiern unsere deutsch-japanische Freundschaft bei argentinischen Steaks mit Bier und Wein unserer Region.

Um besser planen zu können, bitten wir um Eure schriftliche Anmeldung per Mail an o. g. Adresse bis spätestens **Sonntag, den 11. Juli 2010. Irasshaimase** ... herzlich willkommen unseren japanischen Gästen, allen Lehrgangsteilnehmern und allen Iaidô-Interessenten in unserer Grimmelshausen-Stadt Renchen.

Renchen, 27. Juni 2010

Terminübersicht Sensei-Lehrgangswochen

10./11.07.2010	Berlin
13./14.07.2010	Basel
15.07.2010	Renchen
17./18.07.2010	Kassel



John

居合道家の皆様、

今年も私たちの先生方が日本から夜稽古に来て下さいました。
2010年7月15日 (木) の第3回 **レンヒェン夜稽古** に皆さんの
お越しを心より歓迎します。

主催者: オッフエンブルグ居合道会
師範: 田中求先生 (九段範士)
宮村禎介先生 (九段範士)
フェールパトリック先生 (七段教士)
日時: 2010年7月15日
場所: レンヒェン公会堂
Friedhofstr. 5, 77871 Renchen
時間: 17:30 - 20:00
費用: 10,00 EUR
観客: 無料、大歓迎
歓談: レストラン「Schmidt's Ratsstübel」にて
申込み: webmaster@iaidokai.de
詳細: www.iaidokai.de あるいは Tel. 07843-994188

レンヒェン市とベルント・シファマン市長とのご好意により今年の夜稽古にも公会堂の使用を許可していただきました。心より感謝します。夜稽古の後夕食と歓談の機会を持ちたいと思います。再びレストラン「Schmidt's Ratsstübel」に先生方をご案内し、バーデン地方の雰囲気味わっていただきたいと思います。日独間の友情をアルゼンチン・ステーキとバーデン地方のビールとワインで祝いましょう。

計画をスムーズに運ぶためにメールによる申込みを遅くとも**2010年7月11日 (日)** までをお願いします。日本人のお客様、夜稽古参加者の皆さん、そしてレンヒェンの居合道愛好家の方々を心より歓迎します。

レンヒェン、2010年6月27日



先生方による稽古の日程:

2010年7月10 - 11日	ベルリン
2010年7月13 - 14日	バーゼル
2010年7月15日	レンヒェン
2010年7月17 - 18日	カッセル

ジョン・ゲールマン